التّواصل الاجتماعي بين بلاد المغرب والأندلس خلال عصري المرابطين والموحدين

الدكتور عبد الكريم طهير

جامعة حسيبة بن بوعلى-الشلف-

ملخص:

كان من نتائج ظهور الدولتين المرابطية والموحدية بالمغرب الإسلامي خلال الفترة الممتدة ما بين القرنين الخامس والسابع الهجريين تلك الوحدة السياسية، التي جمعت بلاد المغرب بالأندلس، الأمر الذي ساهم في نشأة صلات اجتماعية وثيقة بينهما، وكان لتلك الحركة الاجتماعية النابحة عن حالات الهجرة المتبادلة أثرها في تلاقي مؤثرات اجتماعية مختلفة، أندلسية مغربية، وإنتاج سلوكات اجتماعية مشتركة برغم وجود حالات من التنافر والتباعد بين مجتمعين مختلفي الطّباع والعادات، فكان من نتائج المخالطة والمشاركة بين أهل العدوتين ذلك التقارب الاجتماعي الذي ظهر من خلال أشكال متعددة كالمصاهرة والزواج، إضافة إلى ظهور أمثال مشتركة متداولة هنا وهناك.

الكلمات الدّالة: المرابطون الموحدون بلاد المغرب الأندلس التواصل الاجتماعي • hstroat

Abstract :

the result of emergence of Almoravides and Almoahides in the Islamic Maghreb during the period between the fifth and seventh centuries the Moslem calendar, Such political unity collected the Maghreb area with Andalusia, which contributed to the establishment of a strong social ties, and those social movement have had caused by the mutual impact of migration in the convergence of different social influences, Maghriban and Andalusian produce common social behavior, although there are cases of dissonance and the spacing between the combined different foul habits, it was more results of participation and sociable between people of the two banks that social convergence which emerged Through multiple forms as a marriage, in addition to common proverbs in circulation here and there.

Wordskey :

Almoravides Almoahides Maghreb area Andalousia social comunication

57

التواصل الاجتماعي بين بلاد المغرب والأندلس خلال عصري المرابطين والموحدين

الدكتور عبد الكريم طهير

جامعة حسيبة بن بوعلى-الشلف-

توسع التوافد البشري بين العدوتين الأندلسية والمغربية خلال عصري المرابطين والموحدين، فبقدر ما تواجد البربر بالأندلس، استقر الأندلسيين ببلاد المغرب، وذلك يعني أنّ حالة الاتصال الاجتماعي كانت ببلاد المغرب كما كانت ببلاد الأندلس، وقد أسهبت المصادر التّاريخية في وصف طبيعة العلاقات الاجتماعية بين الطرفين بالأندلس، فتحدثت عن حالة النّفور بين الطّرفين، لكن المصادر حين تتحدث عن الأندلسيين الذين توافدوا على بلاد المغرب لا تذكر شيئا من هذا القبيل، بل تشير إلى حالة الترحيب التي لقيها هؤلاء الأندلسيين، وتشيد بمختلف التسهيلات التي رافقت تواجدهم ببلاد المغرب، فكيف أثّر ذلك على التّقارب الاجتماعي بين- الطرفين ؟ وأي علاقة اجتماعية قامت بين الطرفين ؟

1) العقلية الأندلسية والمغربية

خلال العصرين المرابطي والموحدي وبحكم الوحدة السياسية والدينية والقرب الجغرافي سهلت عمليّة التحرك البشري بين ضفتي الأندلس وبلاد المغرب، فشكل ذلك نواة تلاقي اجتماعي، من خلال الاحتكاك الذي من المفترض أن ينشأ بين الأندلسيين والبربر المغاربة، والذي سينتج بلا شك ظواهر اجتماعية متعددة، كالعداوة أو التعايش أو الانصهار، لكن البحث في هذه الظواهر يتطلب أوّلا الوقوف على العقلية الأندلسية والعقلية البربرية المغربية ومدى قابليتهما للتلاقي الاجتماعي. كانت قبائل البربر التي توافدت على الأندلسية والعقلية البربرية المغربية ومدى قابليتهما للتلاقي الاجتماعي. كانت قبائل البربر التي المرابطون بالأندلسية، وعاشوا في الغالب في أحياء خاصّة بحم¹، وانتشروا في مختلف المدن والقرى، يحيون حياة تكاد تكون في معزل عن طبقات المجتمع الأخرى، وقد كان عددهم يتزايد بشكل مستمر، وكان هؤلاء البربر يختلفون عن الأندلسيين في عاداتهم وتقاليدهم، إضافة إلى طابعهم العسكري الخشن²، حيث

كانوا يأنفون الانقياد³، ويأبون على الدّوام الخضوع، وبميلون إلى حياة الحريّة⁴، فكانوا يسيرون في الطرقات حاملين معهم السلاح، حيث أدخلوا الرعب في قلوب الأندلسيين، كما كان بعضهم يسئ إلى النّاس⁵. أمّا الأندلسيون فيمتازون بصفات أساسها التحفظ وعدم المخالطة، فهم أهل احتياط وحذر في علاقتهم مع النّاس⁶، وقد روى المقري على لسان ابن سعيد قصّة بهذا المعنى حينما دخل رفقة والده إحدى قرى الأندلس في ليلة باردة، فنزلا في بيت شيخ من غير معرفة سابقة، وبقدر ما كانت هذه العائلة كريمة معهما، بقدر ما كانت حذرة يقظة منهما، وحينما سئل ابن سعيد بغرابة عن هذا التصرف، أجابه والده "هذه مروءات أهل الأندلس، وهذا احتياطهم"⁷. هذا عن تعامل الأندلسيين مع الغرباء وهم بالأندلس، فماذا عن طبائعهم وهم بأرض بلاد المغرب ؟

نعتقد أنّ الأمر سيختلف شيئا ما، ذلك أنّ الأندلسيين كانوا مضطرين إلى التّعامل مع السكان المغاربة من أجل مصالحهم الحياتية، لكن سمة الحذر والحيطة ظلّت متأصلة فيهم، وهي صفة ستسمح للجالية الأندلسية ببلاد المغرب أن تحتفظ بذاتيتها وسماتها، وتحافظ على طابعها الاجتماعي المعيشي⁸، فظلّ الأندلسية ميلاد المغرب أن تحتفظ بذاتيتها وسماتها، وتحافظ على طابعها الاجتماعي المعيشي وفظلّ الأندلسيون ميّالون إلى عدم الاختلاط والامتزاج بغيرهم، خاصّة وأمّم كانوا يعتبرون أنفسهم أرقى من أهل الأندلسيون ميّالون إلى عدم الاختلاط والامتزاج بغيرهم، خاصّة وأمّم كانوا يعتبرون أنفسهم أرقى من أهل الأندلسيون ميّالون إلى عدم الاختلاط والامتزاج بغيرهم، خاصّة وأمّم كانوا يعتبرون أنفسهم أرقى من أهل البلاد الأصليين⁹. أمّا عن ظروف استقرار الجالية الأندلسية ببلاد المغرب فكانت أسهل من استقرار البربر بالأندلس، برغم صعوبتها في البداية، لكنّ الأندلسيين كانت لديهم مقدرة عالية على التكيّف مع أي ظرف مهما كانت صعوبته، فاستقرار الأندلسيين يبدأ عاديا، تتبعه مرحلة احتكاك مع استقرار المالين أي مع أي ظرف مهما كانت صعوبته، فاستقرار الأندلسيين يبدأ عاديا، تتبعه مرحلة احتكاك مع سكان المنطقة، ثمّ يتلوه بعد ذلك احتكاك مباشر مع السلطة أو مع الأفراد والجماعات¹⁰، هذه هي جلة المراحل التي يقطعها الأندلسيين من أجل التفاذ داخل المجتمع والسيطرة على زمام الأمور، سواءً تعلّق الأمر سألم المراحل التي يقطعها الأندلسيين من أجل التفاذ داخل المجتمع والسيطرة على زمام الأمور، سواءً تعلّق الأمر المراحل والتي يقطعها الأندلسيين من أجل التفاذ داخل المجتمع والسيطرة على زمام الأمور، سواءً تعلّق الأمر سمرا مع المراحل التي يقطعها الأندلسيين من أجل التفاذ داخل المجتمع والسيطرة على زمام الأمور، سواءً تعلّق الأمر المراحل التي يقطعها الأندلسيين من أمل المنواد في أمر ما الأمور، مواء مما ما مراحل منهم الوزراء والكتاب والمعمّال، وجباة الأموال المراحل التي يقطعوا ما فالمان وفيائم ألما الأدب في مام أموال المنور، وأمور المالمور، مواء تعمل ما دح فكان منهم الوزراء والكتاب والمعمال، وجباة الأموال بأموال بأمر ما أموال في أمر المالي وراء والمالي ما وحمان منهم الوزراء والكتاب ويام فاقوا أهل المالد، وقطعوا معاشهم، وأمر المامم، وصيروهم أتباعا لم ومتصرفين بين أيديم، أنهم أالوال أمر المال مال مالمال ما أموال الم

2) إشكالية التباعد الاجتماعي بين أهل العدوتين

كانت نظرة الأندلسيين إلى البربر من المرابطين ثمّ الموحدين في البداية نظرة احترام وإجلال لأُهُّم قدموا إلى الأندلس وأنقذوا أهله من بطش النّصاري وتوسعاتهم، لكن بمجرد أن زال الخطر، واستقر البربر بالأندلس انقلبت الأوضاع، وتبدلت نفوس الأندلسيين اتجاههم وبدأت تطفوا من جديد تلك الحساسية تجاه بربر العدوة، والتي ترجع إلى عصور قديمة¹²، برغم ما قام به البربر اتجاه الأندلسيين¹³، وحسب المقري فإنّ حالة الكراهية لم تقتصر على الوافدين إلى الأندلس بل امتدت إلى جميع أهل العدوة¹⁴، ونلمس هذا الإحساس من خلال بعض الأدبيات الأندلسية، مثل رسالة ابن أبي الخصال في توبيخ جند المرابطين بعد هزيمتهم من ألفونسو ملك قشتالة وأراجون (ابن ردمير) فقد نعتهم بكل الصفات الدّنيئة، وتمنى أن تطّهر الأندلس منهم، وكشف عن مشاعر الكراهية اتجاه المرابطين¹⁵، وكذلك رسالة المفاخرة بين مالقة وسلا لابن الخطيب، الذي يرى أنَّ أهل مالقة أبعد ما يكون عن أهل سلا من حيث رقيَّهم الحضاري¹⁶، إضافة إلى ما ذكره المقري في نفح الطيب، عن ابن سعيد: "أخبرني والدي فقال: كنت يوما في مجلس صاحب سبتة أبي يحي بن أبي زكريا صهر ناصر بني عبد المؤمن، فجرى بين أبي الوليد الشقندي وبين أبي يحي بن المعلم الطّنجي نزاع في التفضيل بين البرين. فقال الشقندي: "لولا الأندلس لم يذكر برّ العدوة ولا سارت عنه فضيلة، ولولا التوقير للمجلس لقلت ما تعلم، فقال الأمير أبو يحي الموحدي : أتريد كون أهل برّنا عربا وأهل بركم بربر؟، فقال : حاش لك ! ، فقال الأمير، والله ما أردت غير هذا، فظهر في وجهه أنَّه أراد ذلك، فقال ابن المعلم: أتقول هذا والملك والفضل إلاّ من برّ العدوة"¹⁷، وقد سلك فيه الأندلسيون مسلكا فيه كثير من التحامل ومجانبة الإنصاف، دفعهم التعصب أن صوروا المغرب محروما من كلّ نعمة ماديّة ومعنوية.

وإذا حاولنا إيجاد التفسيرات لمسألة قلّة حالات الزواج بين الأندلسيين والمغاربة، فإنّ الأدبيات المغربية الأندلسية تظهر نوع من التّباعد الاجتماعي بين البربر وأهل الأندلس، بل بينهم وبين أهل العدوة، وتنعت هذه العلاقة بنعوت الكراهية والنفرة والعداوة والبغضاء¹⁸، ومن ذلك ما نقله المقري عن بعض المؤرخين الأندلسيين قولهم : "إذا كان البربر بالقرب منهم (يقصد من الأندلس)، وليس بينهم سوى تعدية البحر، ويرد عليهم منهم طوائف منحرفة الطّباع خارجة في الأوضاع ازدادوا منهم نفورا، وأكثر تحذرهم هم من نسب أو مجاورة، حتى تبث ذلك في طبائعهم وصار بعضه مركبا في غرائزهم... فلم تحد أندلسيا إلاّ 60

مبغضا بربريا وبالعكس"¹⁹.

وتعرّض الأندلسيون في أمثالهم العاميّة للبربر²⁰، فوصفوهم بالجشع والطّمع²¹، وسخروا منهم، ومن لباسهم للعمائم لأنَّ أهل الأندلس لم يعتادوا لباسها²²، وتمكموا من شجاعة البربر وتماونهم في الدفاع عن الحصون وحراستها²³، بل أتى في أمثالهم ورد ذكر البربر والبربري، ويبدوا أنّ استعمال الأندلسيين للكلمتين لم يخل من معنى التّحقير من ذلك قولهم: "البَرْبَري وَلْفَارْ لاَ تَعْلَمْلهُمْ بَابْ دَارْ"، ومثل أخر "أَعْطِي لِلْبَرْبَرِي شْبَرْ يَطْلُبْ دْرَاعْ أَعْطِيهْ دْرَاعْ يْطْلُبْ مْرِي فَاشْ يَتْمَتَاعْ"²⁴، وهي تعبير عن ضيق الأندلسيين بالبربر ومطالبهم، وأغلب الظّن أنَّما قد قيلت في أولئك الذين يفدون بالأندلس برسم الغزو والجهاد²⁵، ولم يقف الأمر عند هذا الحدّ بل امتد إلى الشعر²⁶. فلمّا علم البربر عداوة أهل الأندلس وبغضهم لهم أبغضوهم، وحسدوهم²⁷، فقد أشار الأمير عبد الله الزيري في كتابه مرارا إلى بغض أهل الأندلس للبربر²⁸، وقد صوّر ابن عذاري ذلك بقوله:"فالقرطبيون إذا وجدوا بربريا منفردا أو في خلوة قتلوه غيلة²⁹، والحذر ذاته ظهر من طرف البربر، حيث كانوا يخافون العامّة في أسواق قرطبة حتّى إذا صهل فرس على فرس قامت نفرة لتعصب العامّة عليهم وبغضهم فيهم، وهم مع ذلك صابرون ينهون سفهاءهم وعبيدهم أن يمدّ أحد منهم يده إلى أندلسي"³⁰، حتّى حين تمكن ابن عبد الجبار من دخول قرطبة خرج العامّة إلى الزهراء مدينة البربر، فنهبوا وقتلوا من وجدوه، وكان نتيجة ذلك أن قتل كل مشتبه بالبربر وكل عَدْوِي، ومن لم ير العدوة إسرافا وتحاملا³¹، وفي الفتنة البربرية سنة515ھ كان أكثر البربر يسكنون الرصافة فنهبت دورهم ودور كثير لبني زيري هناك³²، ولم يسلم من هذه الفتنة حتى النساء، "ودفع البربر المقيمين أثناء الفتنة بقرطبة الثّمن، فقتل منهم أعداد كثيرة، وكذلك النّساء اللّائي باعوهن في البربر المقيمين في دار البنات³³.

إذا تمعنا في هذا الوضع الذي تصوّره تلك المصادر الأدبية والتاريخية، لوجدنا أنّ هناك من واقع المجتمع ما ينافيه والدّليل على ذلك أنّ العرب الفاتحين جمعتهم علاقات اجتماعية طيّبة بأهل الأندلس، وصلت إلى حدّ المصاهرة والزواج، ممّا يعني أنّ تلك المواصفات التي قدمتها المصادر لا يمكن تعميمها على كامل أفراد المجتمع الأندلسي مع الوافدين عليهم من المغاربة³⁴.

أشكال من التمازج الإجتماعي بين الأندلسيين والمغاربة

لا يقتصر التّأثير الاجتماعي بين أطياف المجتمع على حالات المشاهدة والملاحظة والتّقليد، بل يمتد إلى انتاج سلوكات مشتركة، وقد ينطبق هذا الأمر على تواجد البربر بالأندلس، و على توافد الأندلسيين على بلاد المغرب، ولاتزال البحوث التاريخية المتعلقة باستحضار طبيعة العلاقات الاجتماعية القائمة على أشكال المخالطة التي عرفتها كلّ من الأندلس وبلاد المغرب ضئيلة نسبيا باستثناء بعض المحاولات المتناثرة هنا وهناك، ومن شأن تلك الدراسات إذا تمت أن تكشف لنا عن حقائق تاريخية وحضارية مهمّة.

1.3) المصاهرة والزواج بين المغاربة والأندلسيين

خلال العصرين المرابطي والموحدي اشتدت الحركات البشرية المتداخلة والمتعاكسة، كهجرة الأندلسيين إلى بلاد المغرب، وهجرة الأندلسيين إلى بلاد المغرب، كما كثرت خلال هذه الفترة حالات المدّ والجزر بين بلاد المغرب والأندلس، مع تعدد التعاملات بينهما، من عسكري حربي إلى ثقافي حضاري، وهو ما خلق حالات من المخالطة و المشاركة بين أهل العدوتين منها المصاهرة و الزواج. لقد كثرت الزيجات الأندلسية المغربية خلال سيطرة المرابطين والموحدين على الأندلس فشكلت أسر عديدة في مدن بلاد المغرب مثل فاس، سلا، ومراكش، وغيرها من المدن التي كانت ملاذا للأندلسيين، والملاحظ على هذه الزيجات أنّ مهورها كانت مرتفعة عكس ما كانت عليه في الزيجات المغربية المحضة، ولعل ذلك يعود إلى حياة الترف والرخاء التي اعتاد عليها الأندلسيون حيث أسهمت كتب النوازل والوثائق في الحديث عمّا كان يسوقه الزوج لزوجته من سياقة تليق بمقامها³⁵، فالمتصفح لكتب الوثائق والعقود الأندلسية يقف على نماذج محتلفة من صيغ عقود الزواج التي كان يذكر فيها اسم الزوج و الزّوجة، ومقدار المعدولة.

وهناك بعض النوازل أشارت إلى زواج نساء من بربر المغرب برجال من بربر الأندلس³⁶، في ذلك دليل على صلة الوصل بين الاجتماعي بين الأندلس والمغرب، وقد شملت هذه الصلة طبقة العامّة الخاصة من خلال الزواج المختلط في الأندلس، فرغم سعى المجموعات الإثنية المختلفة بالمغرب والأندلس المحافظة على شخصيتها، إلاَّ أنَّ روابطها الدينية والثقافية قد فرضت عليها أن تتعايش فيما بينها رغم اختلافها اللُّغوي، كيف لا وغالبية العامَّة في غرناطة كانوا من أصل بربري³⁷، وهو مثال واحد فقط يدعونا إلى القول بوجود حتمية الانصهار الاجتماعي، أمَّا إذا تصفحنا كتب تراجم العلماء كنموذج لعثرنا فيها على الكثير من النماذج عن حالات الذوبان الاجتماعي لعائلات من أصول بربرية بالواقع الأندلسي³⁸. هذا الانصهار يظهر أكثر وضوحا عند طبقة الخاصّة، ومنهم طبقة الحكّام الذين تتبعت المصادر تفاصيل حياتهم، وذكرت ميولهم إلى الزواج بالأندلسيات، وإن كنِّ من الإماء، باتخاذهن أمَّ ولد وأنجبوا منهنٍّ، كما حدث مع يوسف بن تاشفين الذي أنجب من فاض الحسن الجاريَّة الروميَّة الأندلسية الأمير المرابطي على بن يوسف³⁹، والأندلسية قمر التي أنجبت الخليفة الموحدي يوسف بن محمد الناصر⁴⁰، وطيف أم ولد الأميرين الموحدين عبد الله وعبد العزيز أخوا الخليفة الرشيد⁴¹، خاصّة وأنّ الأميرين من الموحدين قد تزوجا من ابنتي ابن مردنيش⁴²وهما أبو يعقوب وأبو يوسف بن يوسف⁴³. وفي المقابل أيضا تزوج الأندلسيون من النساء المغربيات⁴⁴، حيث تذكر بعض المصادر التّاريخية⁴⁵ المعتمدة كيف أنّ بعض الأندلسيين كانوا يفضلون الزواج من نساء غير أندلسيات لظروف الغربة والأسفار من أجل طلب العلم⁴⁶، أو التّجارة أو الاستقرار ببلد معين، إذ أنَّ عامل الهجرة من الأندلس إلى بلاد المغرب كان يقتضي البحث عن تكوين أسرة، خاصّة إذا كان مقام المهاجر طويلا، كما أنَّ الكثيرين ممَّن هاجر من الأندلسيين إلى بلاد المغرب لم يكن متزوجا⁴⁷، وهي أسباب ستدفع بحم إلى تكوين أسر بالزواج من البربريات⁴⁸، فقد شاع لدى الأندلسيين أنَّ البربريات من أصلح النساء للتوليد واللَّذة وأحسنهم للولد⁴⁹.

ومجمل القول هو أنّ المصاهرة بين المغاربة والأندلسيين خلال العصر المرابطي والموحدي مازال موضوعا بكرا، فلم تصل الأبحات التاريخية في هذا الصدد إلى كشف النّقاب عن حالات التزاوج بين أهل الأندلس وأهل المغرب، لكنّ الواقع السياسي والديني والثقافي والعسكري والاقتصادي الذي جعل من المغرب والأندلس كتلة واحدة يدعونا إلى القول أنّ حالات المصاهرة بين أهل العدوتين كانت أمرا واقعا.

3.2) الأمثال المشتركة بين أهل العدوتين

إنّ أهم دراسة يمكن أن نعتمد عليها في دراسة الأمثال المشتركة بين بلاد المغرب والأندلس هي الدراسة التي قام بما الأستاذ محمد بن شريفة والتي دوّن من خلالها مجموعة من الأمثال المتداولة بين أهل العدوتين، ومنها الأمثال المرتبطة بأحداث لها صلة بالتاريخ المشترك بين المغرب والأندلس، كالقول الشهير الذي ذكر على لسان واحد من ملوك الطوائف وهو المعتمد بن عباد كجواب على تحذيره من استدعاء المرابطين إلى الأندلس، حينما قال: "رعي الجمال خير من رعي الخنازير "³⁰، كما تمثّل أهل الأندلس وبلاد المغرب بواقعة الزلاقة وعظموها ولا يذكرون غيرها"⁵¹، لأثرها الطيب في نفوس أهل العدوتين.

وأكثر الأمثال هي التي ارتبطت بسير حياتهم الاجتماعية، فقد قالوا أمثالا تتعلق بالتنبؤ بالأحوال الجويّة لارتباطها بمعيشتهم اليومية فقالوا "إذا ريت بالغدو خل، دوابك يرقد، وإذا ريت بالعشي سير دوابك للمشي⁵²، وهذا المثل في أصله أندلسي جاء نتيجة ما اكتسبه الأندلسيون من خبرة التعامل مع محيطهم البيئي، ومثل هذا المثل وجد في بلاد المغرب بصيغة مشابحة للمثل الأندلسي⁵³. إضافة إلى أمثال أخرى عديدة كانت متداولة عند كل من الأندلسيين والمغاربة على حد سواء، وأغلبها يصور مختلف المظاهر المتعلقة بالمجتمع دون وجود دليل واضح يثبت من أين منشؤها الأصلي المغربي الأندلسي⁵⁴.

كما صاغ الأندلسيون بعض الأمثال بصيغ بربرية، كقولهم في نقد البربر وتماونهم عن الحراسة "بيدم أتمق حسى التراس من أخذ الحصن"، كما سخروا في بعض أمثالهم من الفحّامين والحراس الذين يعملون باللّيل لحراسة الدروب وأشباههم فقالوا: "واشبي بن عبو الفحام الذي كان ينحم الفحم بالورد"⁵⁵، وهي تدّل على أنّهم قد تأثروا باللهجة البربرية وصاغوا أمثالا بحا، واعتبرها الأستاذ بن شريفة مما قيل في البربر، وعللّ ذلك بأن الأسماء التي استخدمت فيها بربرية، زيادة على أن خدمة الفحم وحراسة الدروب مما عرف به البربر في الأندلس من جهة أخرى⁵⁶.

خاتمة :

خلال العصرين المرابطي والموحدي اشتدت الحركات البشرية المتداخلة والمتعاكسة، كهجرة الأندلسيين إلى بلاد المغرب، وهجرة الأندلسيين إلى بلاد المغرب، كما كثرت خلال هذه الفترة حالات المدّ والجزر بين بلاد المغرب والأندلس، مع تعدد التعاملات بينهما.

خلاصة القول أنّ الوحدة السياسية والدينية بين المغرب وبلاد الأندلس خلال العصرين المرابطي والموحدي قد ساهمت في ازدياد التحام بلاد العدوتين، وبحكم أنّ التحركات البشرية هي أساس تلك الوحدة فإنّ ذلك شكلّ نواة تواصل اجتماعي بين أطياف المجتمع المغربي والأندلسي في كلتا العدوتين نظرا لارتباطها بحالات المشاهدة والملاحظة والتقليد، كما تعدد التعاملات البشرية النابحة عن المخالطة والمشاركة، والتي أفرزت سلوكات مشتركة أوجزناها في ظهور حالات من المصاهرة، وإنتاج أمثال شعبية مشتركة، ونظرا لهذا الحراك الاجتماعي الكبير خلال هذه الفترة التاريخية فإنّنا نعتقد أنّ الأبحات التاريخية المستقبلية لاتزال قادرة على كشف النّقاب على كثير من أشكال التواصل الاجتماعي بين العدوتين خلال

الهوامش:

1- عصمت عبد الطيف دندش، الأندلس في نحاية المرابطين ومستهل الموحدين، دار الغرب الاسلامي، ط1، بيروت، 1988م، ص261 ، 263، 267. 2- عبد الواحد المراكشي، المعجب في تلخيص أخبار المغرب، تح: محمد سعيد العريان، القاهرة، 1963م، ص163، عصمت عبد اللطيف دندش، المرجع السابق، ص 267. ³– ابن بسام الشنتريني، الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة، تح: إحسان عباس، ق1، م1، دار الثقافة، بيروت، د ت، ص 261 ، 262. 4– عبد الحليم عويس، دولة بني حماد صفحة رائعة من التاريخ الجزائري، ط2، دار الصحوة للتوزيع والنّشر، القاهرة، 1411هـ-1991م، ص27. ⁵– مؤلف مجهول، الحلل الموشية في ذكر الأخبار المراكشية، تح: سهيل زكار وعبد القتادر زمامة، ط1، دار الرشاد الحديثة، الدار البيضاء، 1979، ص 86، ابن عذارى المراكشي، البيان المغرب في أخبار الأندلس والمغرب، تح:ج-س-كولان وأ-ليفي بروفنسال، ج3، ط3، دار الثقافة، بيروت، 1983م، ص 6، ابن الأثير، الكامل في التاريخ، مراجعة وتصحيح: محمد يوسف الدقاق، ج10، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، 1407هـ-1987م، ص197 6- أحمد بن محمد المقري، نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب، تح: إحسان عباس، ج1، دار صادر، بيروت، 1408هـ-1988م، ص223، ناصر الدين سعيدوني، "الجالية الأندلسية بالجزائر، مقال 65

بمجلة أوراق، مدريد، عدد 4، سنة 1981 ، 1984، 121. ⁷- أحمد بن محمد المقري، المصدر نفسه، ج1، ص223 ، 224. ⁸- أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج1، ص228، أبو القاسم سعد الله، تاريخ الجزائر الثقافي، ط3، بيروت، دار الغرب الاسلامي، 1938 ، 237/1. ⁹- عبد المجيد قدور، الهجرة الأندلسية إلى المغرب الاسلامي ونتائجها الاجتماعية والحضارية الجزائر كنموذج، مجلة العلوم الانسانية، جامعة الأمير عبد القادر قسنطينة، الجزائر، عدد 20، 2003، ص175. ¹⁰- محمد رزوق، الأندلسيون وهجراتهم إلى المغرب خلال القرنين 16–17، ط3، افريقيا الشرق، الدار البيضاء، 199، ص37، محمد رزوق، الجالية الأندلسية بالمغرب، مجلة المناهل، العدد34، السنة 13، مطبعة فضالة، 1986، 292. ¹¹- أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج3، ص152. ¹²- أحمد بن محمد المقري، المصدر نفسه، ج3، ص540، ج4، ص177، 205، 206، إحسان عباس، تاريخ الأدب الأندلسي عصر الطوائف والمرابطين، ط1، دار الشروق، الأردن، 1997م، 219 ¹³ عصمت عبد اللطيف دندش، المرجع السابق، ص262. ¹⁴- أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ، ج1، ص244. ¹⁵- ذكر عبد الواحد المراكشي أنّ الرسالة كتبها أبو عبد الله بن أبي الخصال، ثم ذكر مرّة أخرى أنَّما لأبي مروان أخاه ، ينظر المعجب في تلخيص أخبار المغرب،ص 176 ، 177. ¹⁶ وردت هذه الرسالة عند: لسان الدين ابن الخطيب، خطرة الطيف، رحلات في المغرب والأندلس، تح: أحمد مختار العبادي، ط1، دار السويدي للنشر والتوزيع، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، 2003، ص.61 ¹⁷– للتفصيل أكثر ينظر: أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج3، ص540 ، ج4، ص177، 205، 206، احسان عباس، المرجع السابق، ص219 . ¹⁸ احسان عباس، المرجع نفسه، ص219 . ¹⁹- أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج1، ص228 ، ابن خلكان، وفيات الأعيان وأنباء أبناء 66

الزمان، ج5، تح: إحسان عباس، دار صادر، بيروت، لبنان، د ت، ص324. ²⁰- يقولون " كُلْ مَا يْجِي مْنْ المُغْرِبْ مْلِيحْ إِلاَّ بْنْ أَدَمْ وَالرِيحْ"، الزجالي، أمثال العوّام في الأندلس، "مستخرجة من كتاب ريّ الأوام، ومرعى السوام في نكت الخواص والعوام، تح وشرح ومقارنة: محمد بن شريفة، ق 2، منشورات وزارة الدولة المكلفة بالشؤون الثقافية والتّعليم الأصلي، دت، ص100. ²¹- الزجالي، المصدر نفسه، ص175. 22- كقولهم: "طالع هابط بحل عمام في راس مرابط "، الزجالي، المصدر نفسه، ص101. ²³- "يبدم أتمق حسى الرامي، أخذ الحصن، أي أنّه إلى ليس حسى (حسين) الرامى خفه، الزجالي، المصدر نفسه، ص208. ²⁴ محمد بن شريفة، تاريخ الأمثال والأزجال في الأندلس والمغرب(بحوث ونصوص)، ج1، ج5، مطبعة دار المناهل، منشورات وزارة الثقافة، 2006م، ص245 ، 248. ²⁵- محمد بن شريفة، المرجع نفسه، ج1، ص248. ²⁶- لمزيد من التفاصيل، ينظر: ابن خاقان، مطمح الأنفس ومسرح التآنس، تح: محمد عليّ شوابكة، ط1، مؤسسة الرسالة، بيروت، 1403هـ-1983م ، ص88، ابن صفوان، زاد المسافر وغرة محيا الأدب السافر، (أشعار الأندلس عصر الدولة الموحدية)، علق عليه عبد القادر محناد، دار الرشد العربي للنشر، بيروت، 1970م، ص333، ابن عذاري المراكشي، المصدر السابق، ج1، ص256، أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج3، ص500. ²⁷ أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج1، ص 244. ²⁸– عبد الله بن بلكين، كتاب التبيان، تح : ليفي بروفنسال، دار المعارف، مصر، د ت، ص24. ²⁹- ابن عذاري المراكشي، المصدر السابق، ج3، ص92. ³⁰- ابن عذاري المراكشي، المصدر نفسه، ج3، ص93. ³¹- ابن عذاري المراكشي، المصدر نفسه، ج3، ص97. ³²- ابن عذاري المركشي، المصدر السابق، ج3، ص75، عبد الواحد المراكشي، المصدر السابق، ص32-51، مؤلف مجهول، مفاخر البربر دراسة وتحقيق عبد القادر بوباية ، ط1 ، دار أبي رقراق للطباعة و النشر ، الرباط ، 2004م، ص279 ، 280. ³³ قيل أنّ سبب ثورة قرطبة سنة 514ه أنّ في أثناء الاحتفال بالعيد مد عبد من عبيد المرابطين يده 67

إلى امراة وأمسكها فاستغاتت ، فأغاثها الناس ، ووقع بين العبيد واهل قرطبة فتنة عظيمة، وهاجموا قصر الوالي واتمبوا مافيه، وأحرقوا دور المرابطين ، وفر الوالي بصعوبة، مما استدعى حضور على بن يوسف على رأس جيش كبير من المغرب حاصر به قرطبة، ينظر: مؤلف مجهول، الحلل الموشية، ص 86، ابن عذاري المراكشي، المصدر السابق، ج3، ص 6، ابن الأثير، المصدر السابق، ج10، ص197. ³⁴- حناش فهيمة، العلاقات بين المغرب الأوسط والأندلس خلال القرنين 05-06هـ/11-12م-دراسة اجتماعية وثقافية- مذكرة مكملة لنيل درجة الماجستير في حضارة المغرب الأوسط في العصر الإسلامي، جامعة الأمير عبد القادر للعلوم الإنسانية، قسنطينة، 2011–2012م، ص64. ³⁵-ابن سهل الأندلسي، الإعلام بنوازل الأحكام(الأحكام الكبري)، تح: نورة محمد عبد العزيز التويجري، ج1، ط1، 1415هـ–1995م، ص223، 224. ³⁶- كمال السيد أبو مصطفى، جوانب من الحياة الاجتماعية والاقتصادية والدينية والعلمية في المغرب الإسلامي من خلال نوازل وفتاوي المعيار المعرب للونشريسي، مركز الإسكندرية للكتاب، الإسكندرية، 1996م، ص17، الونشريسي، المعيار المعرب والجامع المغرب عن فتاوي أهل افريقية والأندلس والمغرب، ج3، أخرجه مجموعة من الفقهاء، دار الغرب الاسلامي، بيروت، 1981م، ص108. ³⁷- محمد ابن عبود، جوانب من الواقع الأندلسي في القرن الخامس الهجري، تقديم: محمد المنوبي، اشراف: المعهد الإسلامي للبحث العلمي، مطبعة النّور، تطوان، 1408هـ-1987م، ص30. ³⁸- ابن الآبّار، التكملة لكتاب الصلة، ، تح: ألفريد بل، ابن أبي شنب، المطبعة الشرقية للأخوين فونطايا، الجزائر 1337هـ-1919مج1، ص27. ³⁹ ابن عذاري المراكشي ،المصدر السابق، ج4، ص101. 40- عبد الواحد المراكشي، المصدر نفسه، ص177. ⁴¹ - ابن عذاري المراكشي، المصدر نفسه، قسم الموحدين ، ص299. ⁴² عبد الواحد المراكشي، المصدر السابق، ص146 ، 147، ابن خلكان، المصدر السابق، ج2، ص492، لسان الدين بن الخطيب، الإحاطة في أخبار غرناطة، تح: محمد عبد الله عنان، ج2، ط2، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1393هـ-1973م، ص121، أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج5، ص 104. ⁴³ عبد الواحد المراكشي، المصدر السابق، 177.

68

44- عبد الواحد المراكشي، المصدر السابق، ص29. ⁴⁵ - أحمد بن محمد المقري، المصدر السابق، ج2، ص632. ⁴⁶ القادري بوتشيش، المغرب والأندلس في عصر المرابطين، المجتمع، الذهنيات، الأولياء ، دار الطليعة للطباعة والنشر، بيروت، د ت ، ص31. ⁴⁷– محمد التميمي الفاسي (أبوعبد الله ابن عبد الكريم)، المستفاد في مناقب العبّاد بمدينة فاس ومايليها من البلاد، تح: محمد الشريف، ج1، ط1، منشورات كلية الآداب والعلوم الانسانية، جامعة عبد المالك ا السعدي، 2002، ص180. ⁴⁸- محمد التميمي الفاسي (أبوعبد الله ابن عبد الكريم)، المصدر نفسه، ج1، ص180. ⁴⁹- عبد الإله بن مليح، ظاهرة الرق في الغرب الاسلامي، مطبعة النجاح الجديدة، منشورات الزمن، الرباط، د ت، ص64. ⁵⁰ ورد هذا بصيغ مختلفة عند المؤرخين، ينظر: ابن بسام الشنتريني، المصدر السابق، م2، ج1، ص228، ابن خلكان، المصدر السابق، ج7، ص115. ⁵¹ ابن عذاري، المصدر السابق، قسم الموحدين، ص196، حناش فهيمة، المرجع السابق، ص190. ⁵² - الزجالي، المرجع السابق، ج2، ص18، محمد بن شريفة، المصدر السابق، ج1، ص162. ⁵³- ابن محرز الوهراني، منامات الوهراني ومقاماته ورسائله، تقديم عبد العزيز الأهواني، الجزائر: وزارة الثقافة، 2007، ص126، 135، 209، 214، 220. حناش فهيمة، المرجع السابق، ص190. ⁵⁴ الزجالي، المصدر السابق، ج2، ص370، 399، 464، محمد بن شريفة، المصدر السابق، ج1، ص121، 122، حناش فهيمة، المرجع السابق، ص191. ⁵⁵ - تفسير المثل باللّغة العربية عند: محمد بن شريفة، المرجع السابق، ج1، ص252. ⁵⁶ محمد بن شريفة، تاريخ الأمثال والأزجال، ج1، ص251.